

# HAAKE®

**FACTORY  
CONTROLS**

03 5278 8222

[sales@factorycontrols.com.au](mailto:sales@factorycontrols.com.au)

[www.factorycontrols.com.au](http://www.factorycontrols.com.au)

65 Douro Street, North Geelong Victoria 3215

SAFETY FOR MAN, MACHINE AND PROCESS



## Contacts that protect life.



**Trapped-key interlocking systems**  
**Door interlocks HST®**

# Safety for Man, Machine and Process

Since 1987, our family business has developed to become a worldwide active specialist in industrial safety.

With own subsidiaries and sales partners in all important industrial nations of the world, we are at the disposal of our customers for all questions of safety at work. The requirements of the market make it necessary to constantly review our products and redesign them on the highest-possible level within the framework of the applicable standards and directives.

Our organisation is certified to ISO 9001:2008. In addition, in May 2011 we have introduced the Full Quality Assurance System (FQA) according to Annex X of the Machinery Directive MRL 2006/42/EC for the product series HST<sup>®</sup> and HSV<sup>®</sup> and certified by the Testing and Certification Body in DGUV Test, Committee Electrical Engineering.

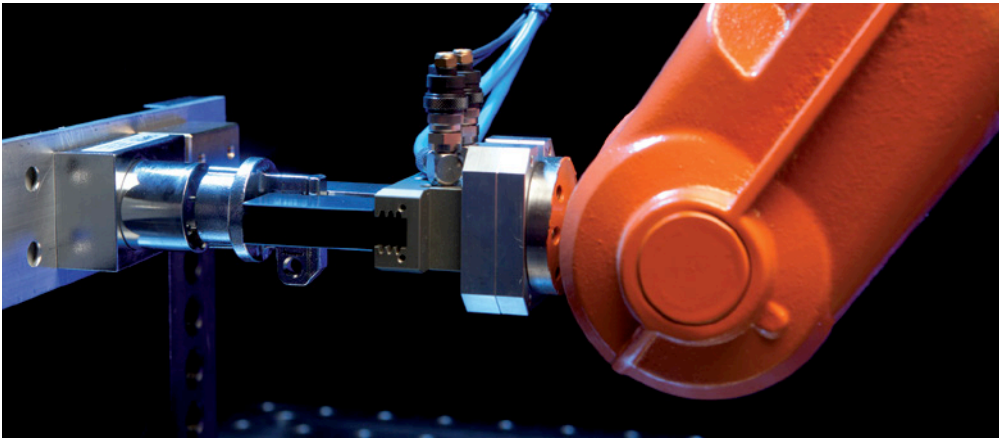
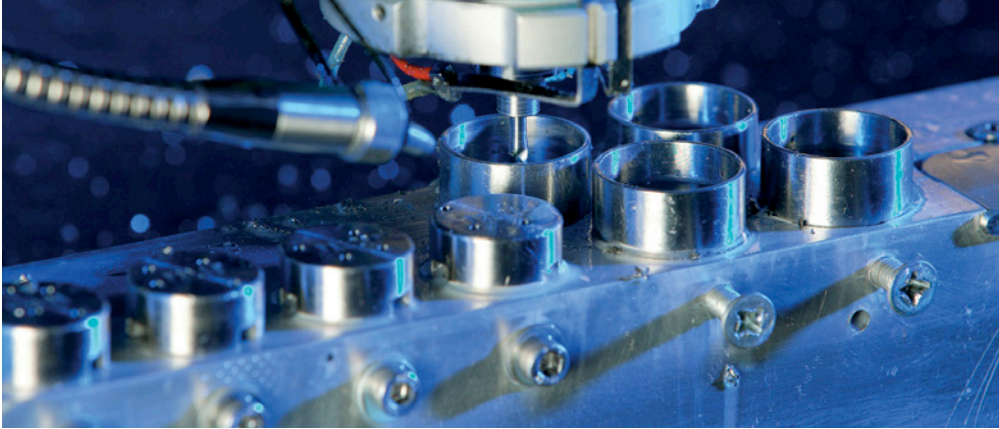
The Full Quality Assurance System (FQA) allows us to market these product series HST<sup>®</sup> and HSV<sup>®</sup> without further testing by notified testing laboratories. This is mandatory for safety components independently brought on the market and not being covered by harmonised European standards.

Our ambition with regard to safety goes even further: Regularly, we have a selection of our products tested and certified by independent bodies (DGUV Test).



Oliver und André Haake

**Inspecting,  
measuring,  
testing,  
using...  
merciless!**

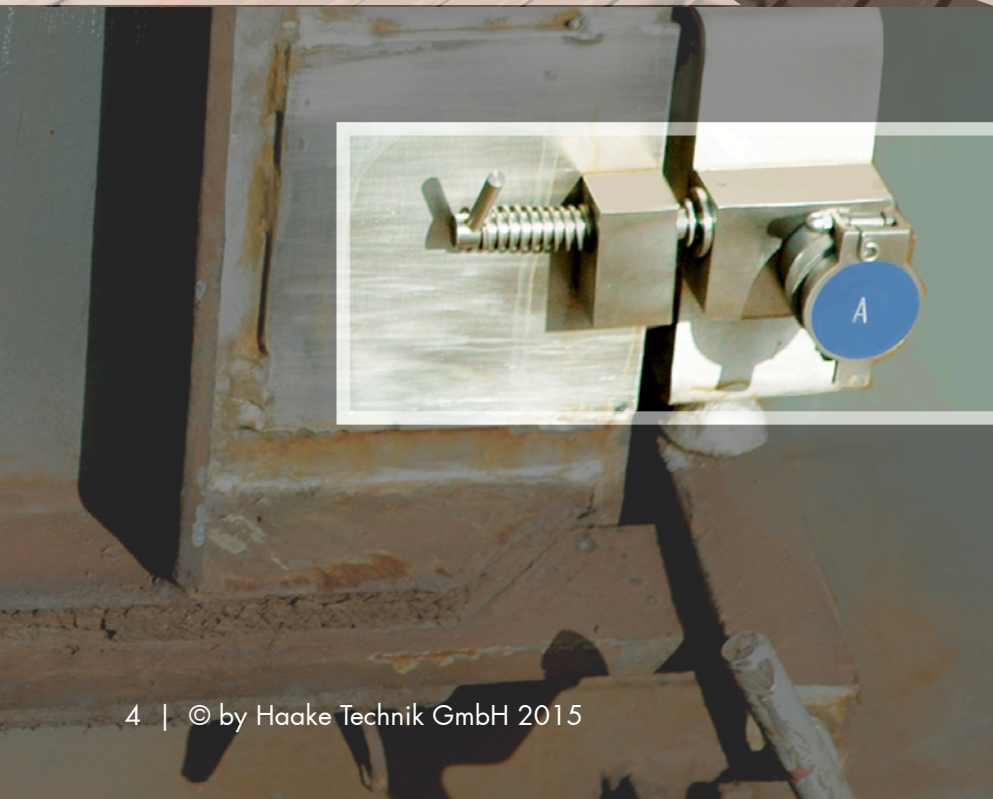




Hazardous machines and systems are frequently equipped with safety elements (guard doors) with a locking mechanism to protect the operator. Their function is to prevent hazardous machine functions if the guard door is not closed and locked and to keep the guard door closed and locked until the risk of injury has passed.

**Key-operated mechanical interlocks, also called trapped-key systems assume these functions.**

They are based on the easy-to-understand premise that a key cannot be in two places at the same time - it can for instance be inserted in a switch or be used for opening a door interlock. Another safety-relevant feature is that a key can only be removed in a safe condition in which no hazards are present (switch is turned off, door interlock is closed).



The big advantage of the system is the fact that a certain sequence of steps can be pre-determined when designing the system.

It is not possible to deviate from this sequence - thus a high degree of integrity is achieved. As a result, any hazard can be eliminated.



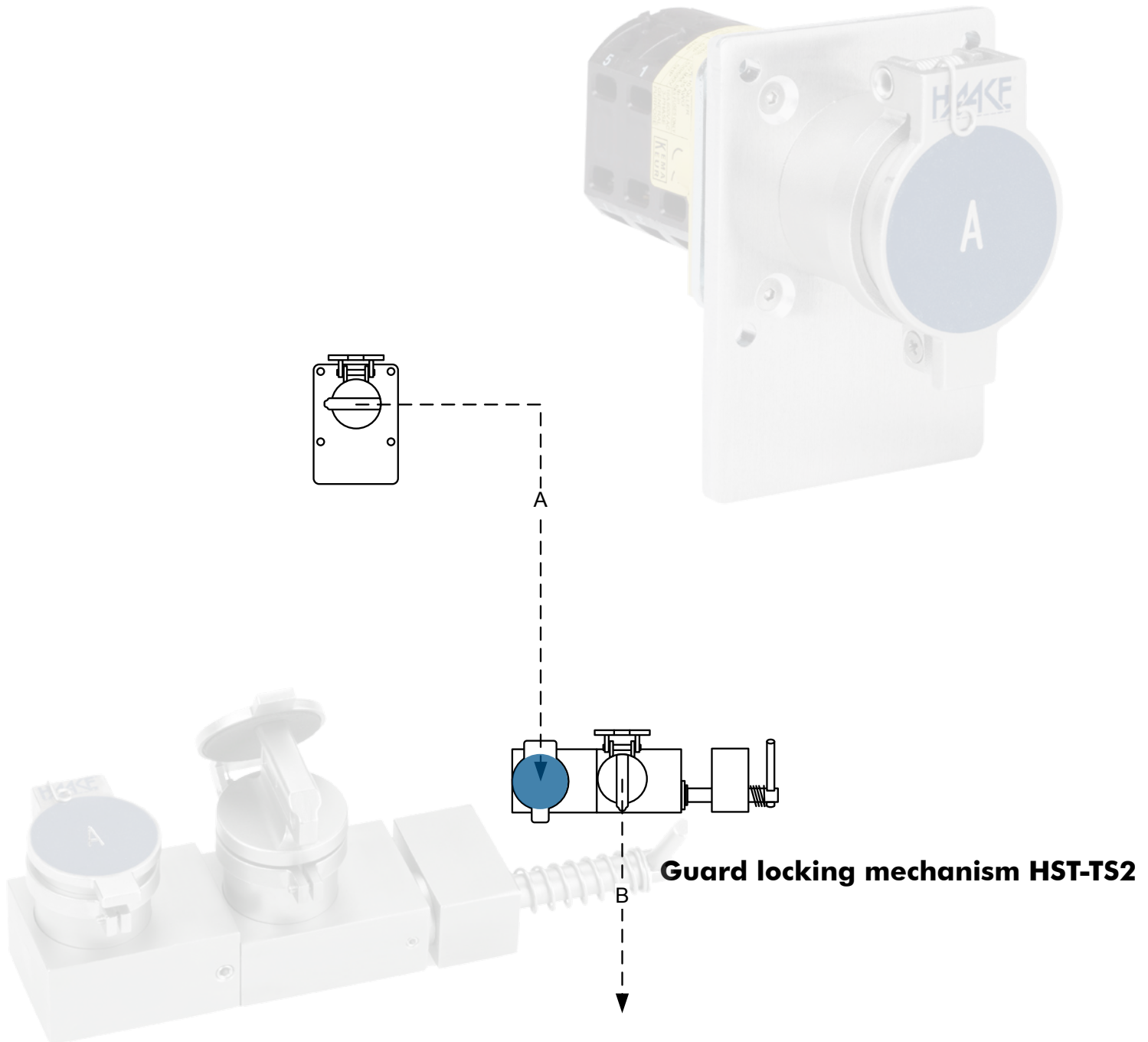


**The system consists of a central electrical part (for instance in the control panel) and mechanical units at the guard doors:**

- high degree of safety, individual codes
- only pre-determined secure safety sequences are possible
- no spare actuator 'in the pocket'
- no cables to individual guard doors (cost savings, fault prevention)
- easy retro-fitting
- door interlocks have a locking feature
- particularly suited when there are different energy types on the machine (electric, pneumatic...)
- in areas where people can be trapped: personal safety key
- simple option for realising safety conditions during setup
- time delay due to key transfer between switch and door interlock
- running-down processes come to a standstill (extend with additional unit if necessary)



## Switching element HST-S



**System name: S-B3**

**First safety related function:**

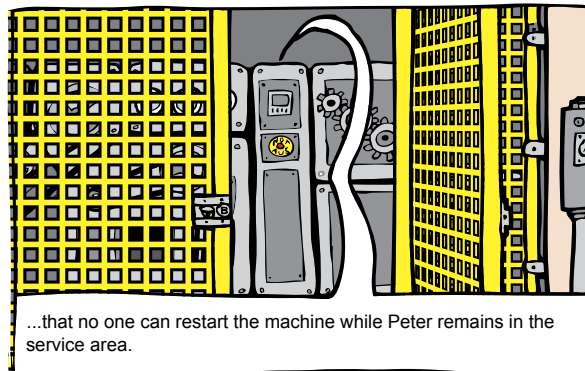
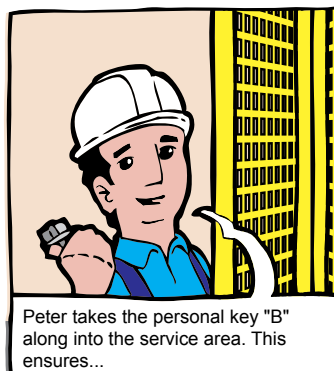
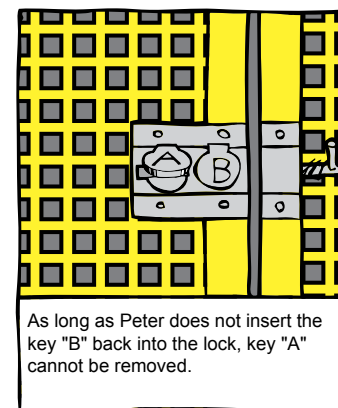
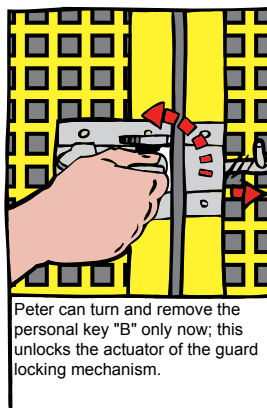
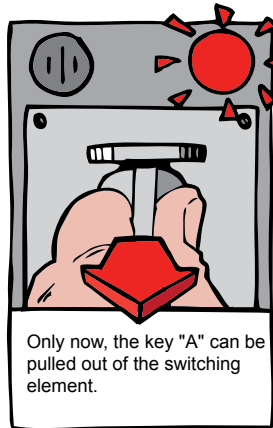
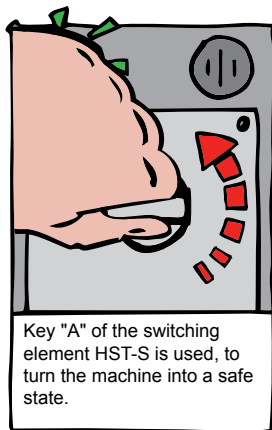
The actuator of the guard locking device can only be removed when the contacts of the switch element are open (OFF position).

**Second safety related function:**

The contacts of the switching element can only be closed again (ON position), when the actuator of the guard locking is trapped.

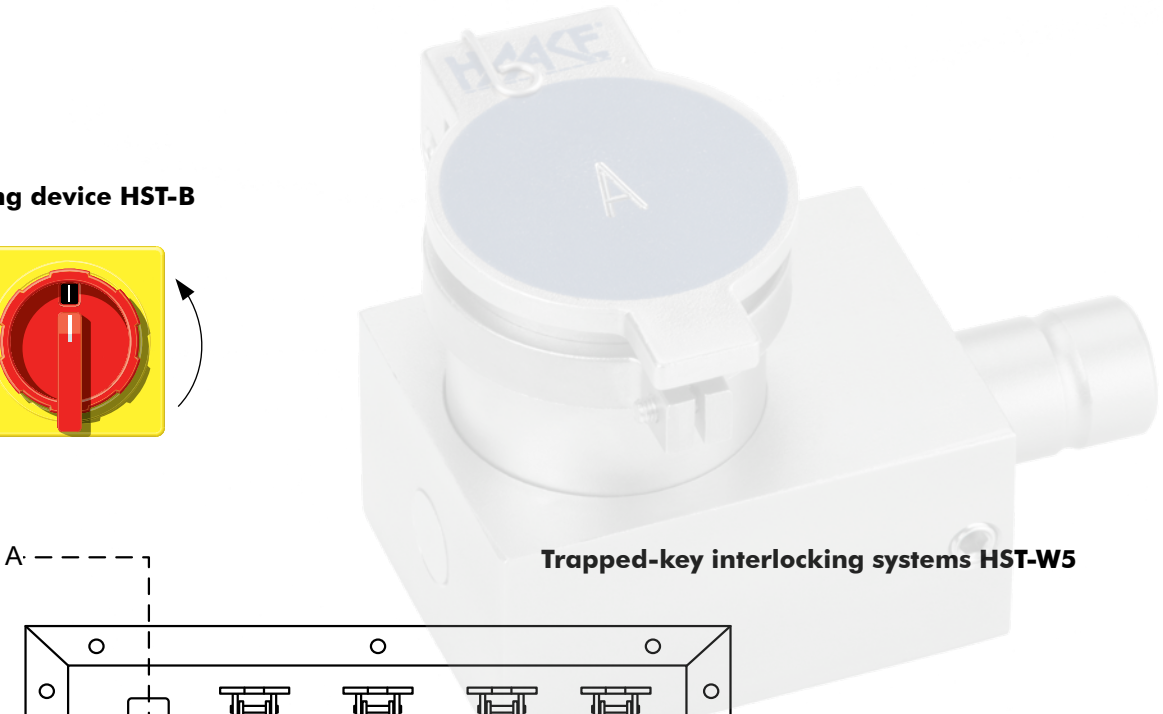
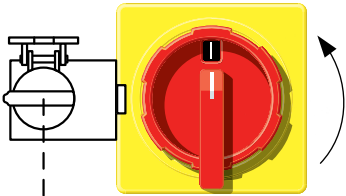


# Object protection with accessible area

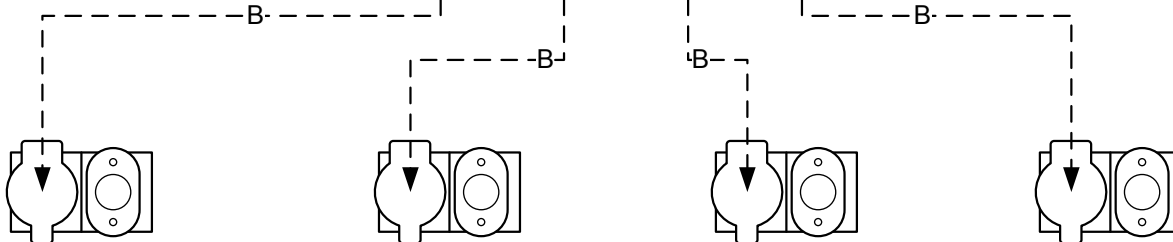
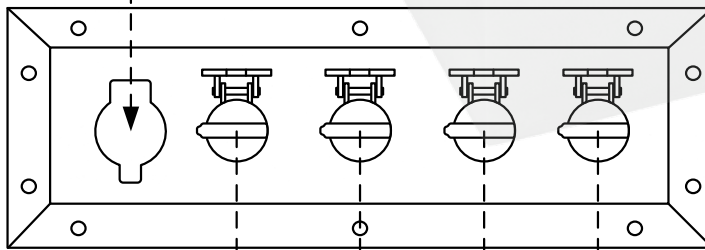




**Interlocking device HST-B**



**Trapped-key interlocking systems HST-W5**



**Guard locking mechanism HST-TZ1**



**System name: S-A2**

**First safety related function:**

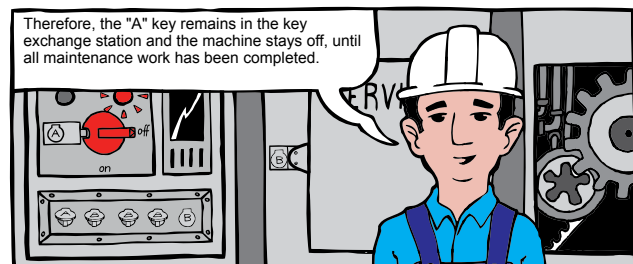
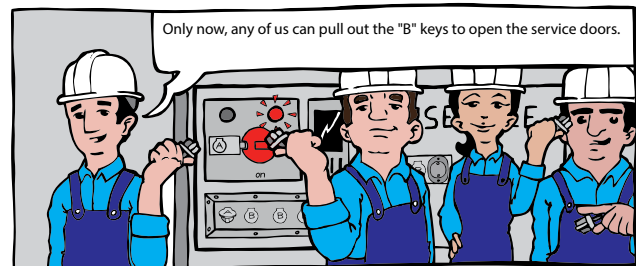
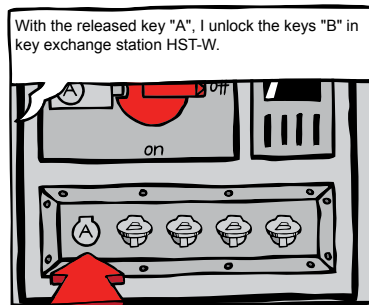
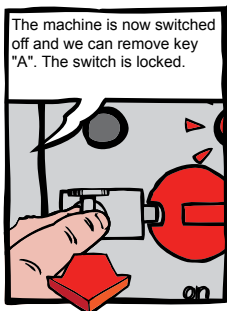
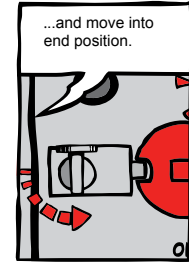
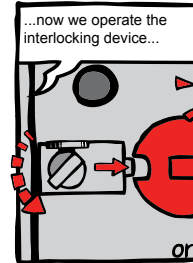
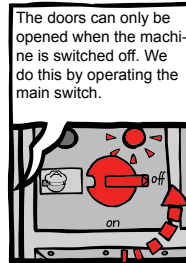
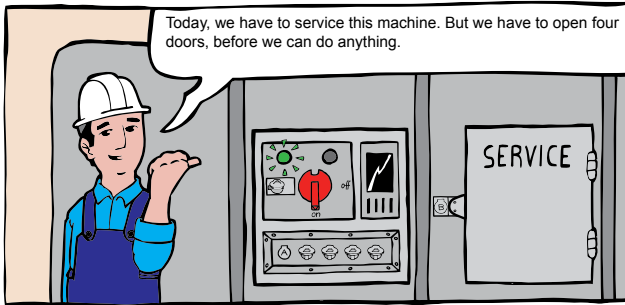
The actuator of the guard locking device can be removed only when the bolt of the mechanical switch interlock is extended.

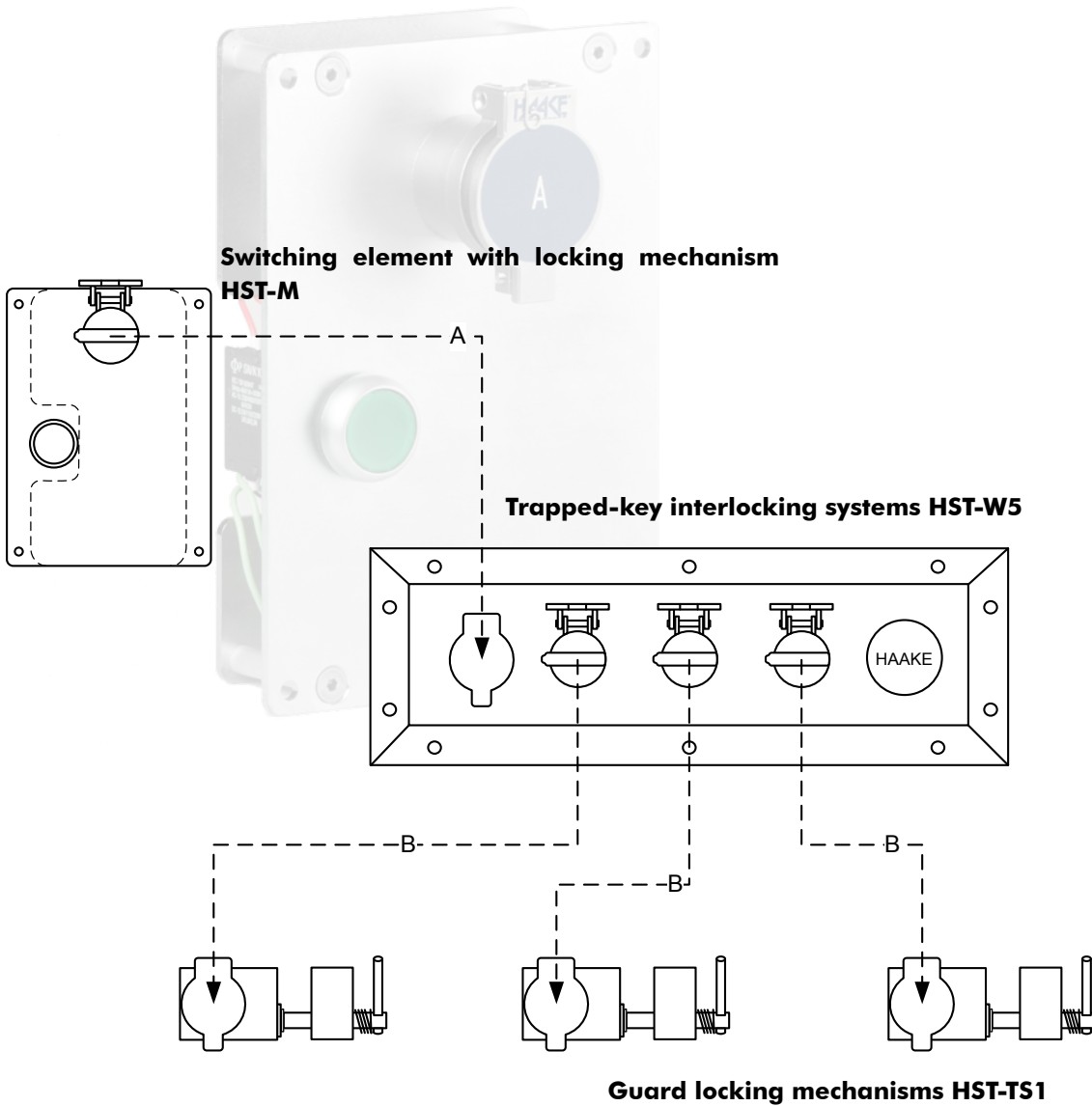
**Second safety related function:**

The bolt of the mechanical switch lock can be retracted only when the actuator of the guard locking device is trapped.



# Object protection with non-accessible area





**System name: S-C2**

**First safety related function:**

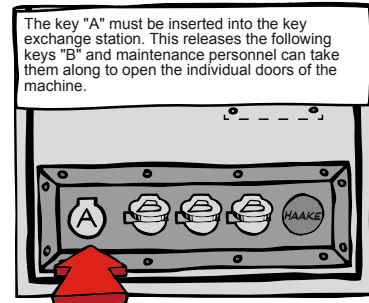
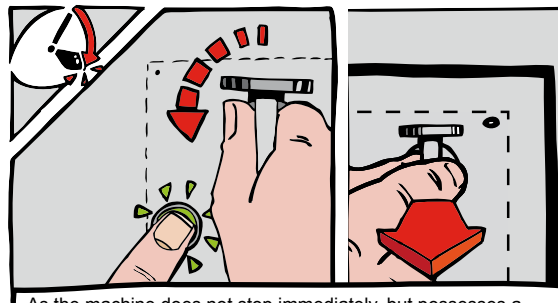
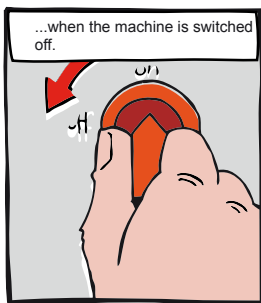
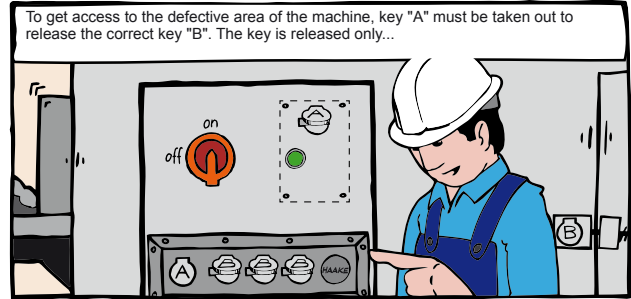
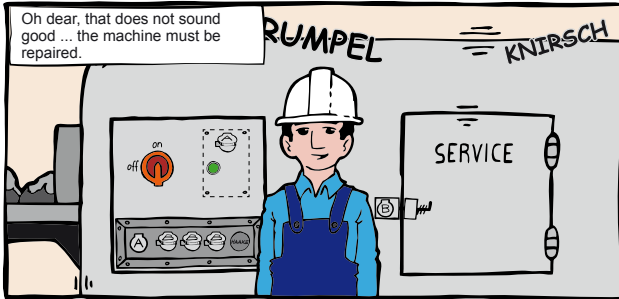
The actuator of the guard locking mechanisms can be removed only when the magnet of the locking device is energized and the contacts of the switch element are open. (OFF position).

**Second safety related function:**

The contacts of the switching element can only be closed again (ON position), when the actuators of the guard locking mechanisms are trapped.

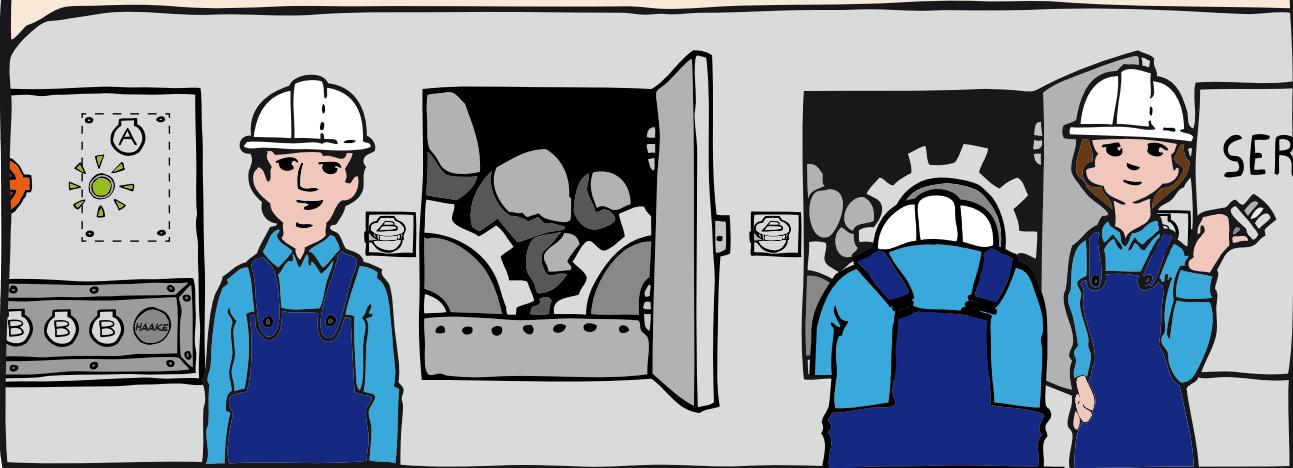


# Object protection with non-accessible area



As the machine does not stop immediately, but possesses a run-down time, it is not sufficient to switch the machine simply off. You have to wait for the signal from a standstill monitor or time relay. Only after this signal has arrived at the switching element with locking device and lights up the green light of the illuminated button, the switch can be pressed and key "A" removed.

The machine can now be repaired. For as long as all "B" keys are not back in the key exchange station, it is not possible to start the machine. Only then, the key "A" required to start the machine can be removed.





## Interlocking device HST® LS

is used as an attachment to existing switchgear or control units. The standard version is equipped with a 9.5 mm square bolt for actuating levers or special switching device adapters.

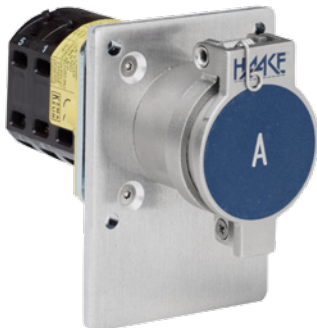
By turning the key, the switching device is turned off; the key is released and can be removed.



## Interlocking device HST® B

is used for locking switching devices (circuit breakers, disconnectors, earthing switches etc.). By turning the key, the bolt moves into a corresponding recess on the handle or the control unit of the switching device and locks. The key can be removed only in this position.

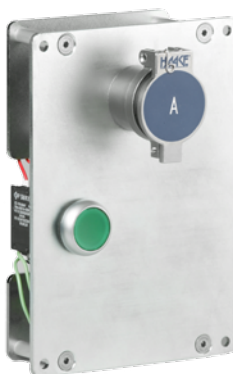
The interlocking device HST® B is not suitable for locking guard doors, flaps or similar.



## Switching element HST® S

is used to switch off a machine / danger point. A switch is actuated by turning a key. The key is released and can be removed.

The HST® S is supplied as a panel version (as shown) or in metal case.



## Switching element with locking mechanism HST® M

is used on machines with run-down time. The key can be removed only if a signal from the machine control is present that the dangerous movement has stopped. An illuminated pushbutton indicates the standstill. You have to press this button to remove the key. Turning the key activates a rotary switch with selectable contact configuration. The HST® M is supplied as a panel version (as shown) or in metal case. Versions with one and two locks are available.

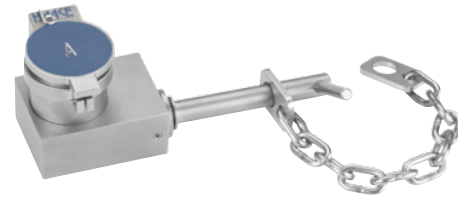


---

## Guard locking mechanism HST® TS 1 K

consists of a lock and a locking bolt part and can be used on swing and sliding doors or flaps. Versions with different locking bolt positions are available.

Insert the key to open the guard door or flap. The locking bolt can then be rotated by 90 ° and removed. The key is trapped.



---

## Guard locking mechanism HST® TS 1

consists of a lock and a locking bolt part and can be used on swing and sliding doors or flaps. Versions with different locking bolt positions are available.

Insert the key to open the guard door or flap. The locking bolt can then be rotated by 90 ° and removed. The key is trapped.



---

## Guard locking mechanism HST® TS 2

features 2 locks and is used in applications with accessible area. The operator takes the second, personal key into the danger zone. This personal key can also be used for other functions (e.g. teach mode), or the operator can carry the personal key along as described previously. Before the personal key visible in the picture can be removed, a matching key must first be inserted and turned in the empty lock part. The personal key can now be removed and the previously inserted key is trapped.



---

## Guard locking mechanism HST® TZ 1

features a flexible slam-type locking actuator mechanism and can be used without any problems on misaligned or sagging doors and flaps. Different versions with numerous actuator orientations are available. Insert and turn the key to open the guard door or flap. The actuator is pushed out of the lock part. The key is trapped.



---

## Guard locking mechanism HST® TZ 2

features 2 locks and is used in applications with accessible area. The operator takes the second, personal key into the danger zone. This personal key can also be used for other functions (e.g. teach mode), or the operator can carry the personal key along as described previously. Before the personal key visible in the picture can be removed, a matching key must first be inserted and turned in the empty lock part. The personal key can now be removed and the previously inserted key is trapped.



# The main system components at a glance



## **Key exchange station HST® W 5**

is used to increase the number of keys of a key exchange system. One or more primary keys are inserted to release the desired number of secondary keys.

Typically, a key exchange station is installed as inter-link between switch and guard doors.



## **Key exchange station HST® W 10**

is used to increase the number of keys of a key exchange system.

One or more primary keys are inserted to release the desired number of secondary keys.

Typically, a key exchange station is installed as inter-link between switch and guard doors.



## Haake Technik GmbH is worldwide one of the first companies where the "Full Quality Assurance System" (FQA) has been certified by a professional association (DGUV Test).

### Full Quality Assurance System

Key exchange systems are logic units to ensure safety functions in accordance with Machinery Directive 2006/42/EC. The EU Directive imposes specific conformity assessment procedures for these products to ensure that only products are placed on the market that comply with directives.

As there are no harmonised standards for key exchange systems, a notified body has to issue an EC type-examination certificate or certify a Full Quality Assurance System.

To respond quickly and flexibly to our customers' wishes, Haake Technik GmbH has decided to integrate the Full Quality Assurance System in the company processes in accordance with Annex X of the Machinery Directive 2006/42/EC.

fied body.

The auditors of the notified body scrutinise in particular the methods used for design, manufacture, final inspection and testing. We consider the requirements of the relevant EU directives already during product development. We apply particular systematic design review processes and verification procedures to ensure compliance with directives.

Compliance with the requirements of the Full Quality Management System has been certified and is subject to regular monitoring by the notified body.



# Valve interlocks HSV®



## Valve interlocks HSV®

Valves play a key role in many industrial production lines and energy networks and assume important functions for safety and process control. The correct setting and operation of valves is decisive for the functional safety of entire plants.

Valve interlocking systems control the opening and closing of valves. They are used wherever a specific sequence for the opening and closing of several valves is required to prevent accidents, protect material or to ensure the safety of processes.



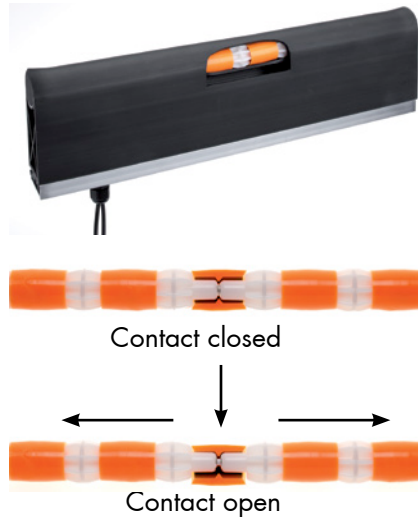
# Pressure sensitive protective devices

## Safety edges HSC® | Safety mats HSM® | Bumpers HSB®

### Safety edges HSC®

#### Protection of shearing and crushing edges

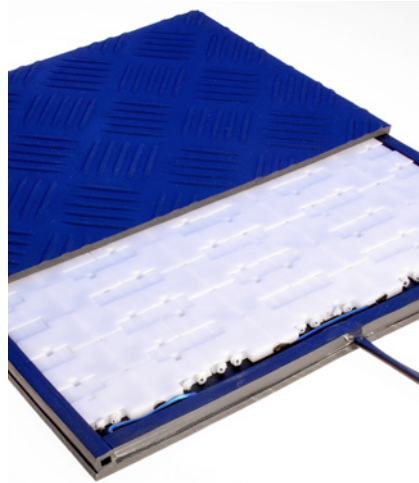
Shearing and crushing edges at automatically operated equipment represent a considerable danger potential for people. Safety edges are used as protection against these dangers.



### Safety mats HSM®

#### For the protection against hazardous areas

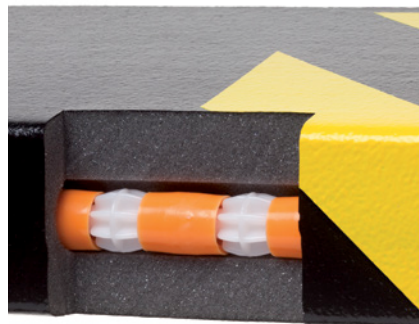
Safety mats are used for comprehensive protection of hazardous areas on machines and robots. They prevent the presence or the access of people while the machine is running.



### Bumper HSB®

#### For the protection against hazardous movements with long follow-up distances

In these applications, so-called bumpers are used. The foam pad accommodates one or more contact chains depending on size and application of the bumper.



# Haake Technik worldwide

● Headquarters and branch office ●



Haake Technik GmbH serves customers around the world with its own subsidiaries and sales partners.

As a family-run business, the name Haake Technik GmbH is associated with the high quality of its products and services.

Haake Technik is certified according to ISO 9001: 2008. All products are made in Germany, tested and certified by independent institutes.

Haake Technik GmbH manufactures and sells

**Safety edges HSC®**

**Safety mats HSM®**

**Bumpers HSB®**

**Trapped-key interlocking systems HST®**

**Valve interlocks HSV®**

The web site of the Haake Technik GmbH provides detailed information on the entire product range.

[www.haake-technik.com](http://www.haake-technik.com)  
**HAAKE**®



# Sales Partners

## Argentina

ALSA de Mandatos y Servicios SRL  
Alsina 1476,  
9° piso of. #34  
Buenos Aires  
Argentina  
Phone: 0054(11) 4383-0809  
Fax: 0054(11) 4381-9322  
Skype: aisasrl  
dgi@aisasrl.com.ar  
www.aisasrl.com.ar

## China

Tianjin Ming-Innovation Technology Co., Ltd  
Rm.C1204 12/F Datong Bldg.,  
Huanghe Rd., No467  
Nankai District Tianjin China  
Phone: 022 27696806  
Fax: 022 27696755  
Mobile: 08618602282966  
mckjgs@126.com  
www.mckjgs.com

## Great Britain

ISS Safety Ltd.  
Devonshire House, 582  
Honeypot Lane, Stanmore  
Middlesex HA7 1JS  
Great Britain  
Phone: +44(0)20 8732 5505  
Fax: +44(0)20 8732 5510  
info@iss-safety.co.uk  
www.iss-safety.co.uk  
www.trappedkeyinterlocks.com  
www.safetyinterlocking.com

## Canada

Haake Safety Inc.  
2180 Fasan Drive  
Oldcastle, Ontario  
NOR1L0  
Canada  
Phone: 001 519 737 0315  
Phone: 001 888 570 8887  
Fax: 001 519 737 0314  
dave@iacnassociates.com  
www.haake-technik.com

## Norway

HAAKE Technik GmbH  
Master Esch 72  
48691 Vreden  
Germany  
Phone: 0049 2564 3965-0  
Fax: 0049 2564 3965 90  
info@haake-technik.com  
www.haake-technik.com

## Sweden

Alnab Armatur AB  
Ögärdesvägen 4 B  
433 86 Partille  
Sweden  
Phone: +46 (0)31-44 94 50  
Fax: +46(0) 31 44 24 55  
alnab@alnab.se  
www.alnab.se

## South Korea

Jinsung NanoTech  
531-2 Gojan-dong Danwon-gu  
409 Emerald Bld.  
425-100 Ansan-Si / Gyeonggi-do  
South Korea  
Phone: 0082 31 483 5804  
Fax: 0082 31 483 5807  
lwh5804@kornet.net  
www.js-tech.kr

## Australia

Balluff-Leuze Pty. Ltd.  
12 Burton Court  
Bayswater, Victoria 3153  
Australia  
Phone: 0061 (03) 9720 4100  
Fax: 0061 (03) 9738 2677  
balluff\_leuze@balluff.com.au  
www.balluff-leuze.com.au

## Denmark

Duelco A/S  
Mommarkvej 5  
DK-6400 Sønderborg  
Phone: 0045 73 42 96 00  
Fax: 0045 73 42 96 01  
jto@duelco.dk  
www.duelco.dk

## India

CTR Manufacturing Industries Ltd.  
Safety Products Division  
B 23  
Chikalithana  
Aurangabad 431006  
India  
Phone: +91 240 248 52 88  
Fax: +91 240 248 41 28  
safetyproducts@ctr.in  
www.ctr.in

## Kuwait

GLOBAL VISION Trading Est.  
P.O. Box 3092 Mishref 40181,  
State Of Kuwait  
Phone: 00965 22612 453  
www.globalvision-kw.com

## Austria

Schmachtl GmbH  
Pummererstraße 36  
4020 Linz  
Austria  
Phone: 0043 732 7646-0  
Fax: 0043 732 785036  
office.linz@schmachtl.at  
www.schmachtl.at

## Switzerland

Dicotec AG  
Hirschengraben 13  
CH-6003 Luzern  
Phone: 0041 41 349 48 48  
Fax: 0041 41 349 48 49  
info@dicotec.ch  
www.dicotec.ch

## Czech Republic

Schmachtl CZ, spol. s.r.o.  
Vestec 185  
252 42 Jesenice u Prahy  
Czech Republic  
Phone: 00420 244 001 500  
Fax: 00420 244 910 700  
office@schmachtl.cz  
www.schmachtl.cz

## Belgium

Schmersal Belgium NV/SA  
Nieuwlandlaan, 16b-L.Z.B 413  
B - 3200 AARSCHOT  
Phone: 0032 16 571618  
Fax: 0032 16 571620  
info@schmersal.be  
www.schmersal.be

## Germany

HAAKE Technik GmbH  
Master Esch 72  
48691 Vreden  
Germany  
Phone: 0049 2564 3965-0  
Fax: 0049 2564 3965 90  
info@haake-technik.com  
www.haake-technik.com

## Israel

Scope Metals Group Ltd.  
3 Hamerkava St.,  
„Re'em“ Industrial Park,  
Bne Ayish, Israel  
Postal address: P.O. Box 3,  
Bne Ayish 60860, Israel  
Phone: 972-8-863-1000  
Fax: 972-8-863-1020  
marketing@scope.co.il  
www.scope.co.il

## Malaysia

Axxico Sdn Bhd  
11 Jalan Zuhrah BF U5/BF  
Bandar Pinggirang Subang,  
Seksyen U5,  
40150 Shah Alam, Selangor  
Malaysia  
Phone: 00603 7847 2575  
Fax: 00603 7847 2675  
www.axxico.com

## Poland

Newtech Engineering Sp. z o.o.  
ul. Sowińskiego 3  
44-100 Gliwice  
Poland  
Phone: 00 48 32 2376198  
Fax: 00 48 32 2376197  
newtech@newtech.com.pl  
www.newtech.com.pl

## Slovakia

Schmachtl SK, spol s.r.o.  
Valchárska 3  
821 09 Bratislava 24  
Slovakia  
Phone: 0042 12582 75600  
Fax: 0042 12582 75601  
office@schmachtl.sk  
www.schmachtl.sk

## USA

Haake Safety Inc.  
14300 Henn Road  
Dearborn, Michigan  
48126  
USA  
Phone: 001 888 570 8887  
Fax: 001 519 737 0314  
dave@iacnassociates.com  
www.haake-technik.com

## Benelux

Sensor Partners BV  
James Wattlaan 15  
5151 DP Drunen  
Netherlands  
Phone: 0031 416 369473  
Fax: 0031 416 369483  
info@sensor.nl  
www.sensor.nl

## Finland

SKS Automaatio Oy  
Martinkyläntie 50  
01720 Vantaa  
Finland  
Phone: +358 20 764 65 87  
Fax: +358 20 764 68 20  
Automaatio@sk.fi  
www.sks.fi

## Italy

Haake s.r.l.  
Via Treponti, 29  
25086 Rezzato (BS)  
Italy  
Phone: 0039 030 2592 769  
Fax: 0039 030 2792 864  
info@haake.it  
www.haake.it

## Mexico

Haake Safety Inc.  
2180 Fasan Drive  
Oldcastle, Ontario  
NOR1L0  
Canada  
Phone: 001 519 737 0315  
Phone: 001 888 570 8887  
Fax: 001 519 737 0314  
dave@iacnassociates.com  
www.haake-technik.com

## Romania

VERTICAL WIN SERVICES srl  
str. CUZA VODA, nr.6,  
bloc A8, sc. A, ap. 11  
100010 Ploiesti, Prahova  
Romania  
Phone: +40 723 45 33 72  
Fax: +40 244 48 26 70  
vertical.win@gmail.com

## Spain

Micro Detectors Ibérica, S.A.U.  
Antic Camí ral de València 38  
08860 Castelldefels (Barcelona)  
Spain  
Phone: 0034 93 448 66 30  
Fax: 0034 93 645 28 15  
ventas@microdetectors.es  
www.microdetectors.com

## Hungary

NTK Ipari-Elektronikai és  
Kereskedelmi Kft.  
Gesztenyefa u. 4  
H-9027 Győr  
Hungary  
Phone: 00 36 96 523 268  
Fax: 00 36 96 430 011  
info@ntk-kft.hu  
www.ntk-kft.hu

## Brunei, Thailand, Indonesia

InnoCorr Offshore Sdn Bhd  
Phone: +603.38849680  
Fax: 1700810962  
Mobile: +6012.5128462  
ernest.lau@innocorroffshore.com  
sales@innocorroffshore.com  
Innocorroffshore@gmail.com  
www.innocorroffshore.com

## France

Haake Composants Sécurité  
Yves-Alain Le Garff  
3, Chemin de Cassegnaou  
65130 Mauvezin  
France  
Phone: 0033 5 624 91 918  
Fax: 0033 5 624 91 638  
legarff.bureau@wanadoo.fr

## Japan

SYSTEM JAPAN Co., Ltd  
1-1-4 Engyou, Fujisawa-City,  
Kanagawa JAPAN  
252-0805  
Phone: 0081 466 45 0134  
Fax: 0081 466 45 0154  
kitabayashi@sysjap.co.jp  
www.sysjap.co.jp

## New Zealand

Balluff-Leuze Pty. Ltd.  
12 Burton Court  
Bayswater, Victoria 3153  
Australia  
Phone: (03) 9720 4100  
Fax: (03) 9738 2677  
balluff\_leuze@balluff.com.au  
www.balluff-leuze.com.au

## Russia

ASCO LLC  
62, 6th Radialnaya St.  
Moscow, 115404  
Russia  
Phone: +7-495-326-23-37  
Fax: +7-495-326-24-80  
sale@asco.su  
www.asco.su

## South Africa

Enclosure Solutions  
Unit 8 Brentwood Bus. Park  
37 Road 3, Brentwood Park  
BENONI 1501  
Republic of South Africa  
Phone: +27 (0)11-973-7260  
Fax: +27 (0)11-395-3223  
info@enclosuresolutions.co.za  
www.enclosuresolutions.co.za

Your Sales Partner



**03 5278 8222**

[sales@factorycontrols.com.au](mailto:sales@factorycontrols.com.au)

[www.factorycontrols.com.au](http://www.factorycontrols.com.au)

65 Douro Street, North Geelong Victoria 3215

HAAKE Technik GmbH

Master Esch 72 · 48691 Vreden · Fax +49 2564 3965-90

[info@haake-technik.com](mailto:info@haake-technik.com) · [www.haake-technik.com](http://www.haake-technik.com)

Content and pictures subject to change



**HAAKE®**

SAFETY FOR MAN, MACHINE AND PROCESS